Términos y Condiciones de Uso

Reglas que rigen el uso de la plataforma Yoy Account por parte de Organizaciones y Usuarios.

FECHA
24 de septiembre de 2026

CLASIFICACIÓN
Pública

VERSIÓN
1.1

Este documento no constituye ni reemplaza asesoría legal. Complementa a la Política de Privacidad, que forma parte integrante de estos Términos.

01. Identificación, aceptación, prelación y definiciones

Los presentes Términos y Condiciones ("Términos") regulan el uso de la plataforma Yoy Account (la "Plataforma"), operada por **YOY TRAINING SPA**, RUT **76.277.334-1**, con domicilio en Calle Arlegui N°440, oficina 912, Viña del Mar, Chile ("Yoy" o "nosotros"), accesible a través de `accounts.yoy.cl`.

Al crear una cuenta o utilizar la Plataforma, usted acepta íntegramente estos Términos y nuestra Política de Privacidad. Si no está de acuerdo, no debe utilizar la Plataforma.

Prelación: si la Organización mantiene un contrato comercial vigente con Yoy, las condiciones de dicho contrato prevalecen sobre estos Términos en todo aquello en que se contradigan.

- **Organización:** entidad (empresa, colegio, institución) que contrata los servicios de Yoy y administra Usuarios, Licencias y Dispositivos bajo su cuenta.
- **Usuario:** persona natural que accede a la Plataforma, ya sea como administrador, comercial, instructor, asistente, estudiante o invitado.
- **Licencia / bundle de horas:** derecho de uso de uno o más simuladores por un número determinado de horas y/o un período de vigencia, conforme a las condiciones comerciales acordadas.
- **Dispositivo:** equipo utilizado para ejecutar los simuladores, como un visor de realidad virtual o un computador (PC), identificado por un número de serie y/o GUID de hardware y vinculado a una Organización.
- **Contenido:** los simuladores, lecciones, cursos y materiales puestos a disposición a través de la Plataforma.

02. Objeto del servicio y elegibilidad

La Plataforma permite a las Organizaciones administrar cuentas de Usuarios, asignar Licencias, vincular Dispositivos y hacer seguimiento del uso de los simuladores para fines de capacitación, formación educativa y/o entrenamiento operacional. El registro de cada Organización en los sistemas es realizado por Yoy una vez formalizado el acuerdo comercial. La persona que contrata los servicios en nombre de la Organización declara tener capacidad legal y facultades para representarla.

> **Usuarios menores de edad**
>
> Cuando la Organización sea una institución educativa u otra entidad que registre Usuarios menores de 18 años, la Organización declara y garantiza que cuenta con las autorizaciones y consentimientos necesarios de sus padres, madres o representantes legales conforme a la Ley N° 21.719, y que mantendrá dicha documentación disponible ante Yoy o la autoridad competente. Esta declaración traslada a la Organización la responsabilidad contractual de obtener el consentimiento, pero no exime a Yoy de sus propias obligaciones legales en materia de protección de datos — ver la sección de menores de edad en la Política de Privacidad.

03. Registro, credenciales, licencias y dispositivos

- El Usuario y la Organización se obligan a proporcionar información veraz, exacta y actualizada al momento del registro, y a mantenerla actualizada. La Organización es responsable de la exactitud de los datos de los Usuarios que ella misma registra o "enrola".
- Las credenciales de acceso son personales e intransferibles. El Usuario es responsable de su resguardo y debe informar a Yoy de inmediato cualquier uso no autorizado de su cuenta.
- Las Licencias se activan, consumen y expiran conforme a las condiciones comerciales acordadas con cada Organización.
- Cada Dispositivo queda vinculado a la Organización mediante su número de serie y/o GUID de hardware. La Organización es responsable del uso, custodia y buen estado de los Dispositivos bajo su administración.
- El uso de horas de Licencia queda registrado automáticamente por la Plataforma para efectos de facturación, soporte y control de vigencia.

04. Roles, uso aceptable y propiedad intelectual

Cada rol (administrador, comercial, instructor, asistente, estudiante, invitado) tiene distintos niveles de acceso y funciones. Los Usuarios que gestionen datos de otros Usuarios deben hacerlo conforme a la normativa de protección de datos aplicable.

El Usuario se obliga a no: acceder o intentar acceder a cuentas, dispositivos o licencias que no le correspondan; compartir sus credenciales con terceros; realizar ingeniería inversa o intentar extraer el código fuente de la Plataforma o del Contenido; realizar pruebas de seguridad, escaneos de vulnerabilidades o pruebas de penetración sobre la Plataforma sin autorización previa y por escrito de Yoy; utilizar la Plataforma para fines ilícitos; o interferir con su funcionamiento normal.

La Plataforma, el Contenido, las marcas y demás elementos asociados son de propiedad de Yoy Training SpA o de sus licenciantes. Nada en estos Términos otorga al Usuario u Organización derechos de propiedad sobre dichos elementos, más allá de la licencia de uso conferida.

05. Registro de uso, telemetría y pagos

Para prestar el servicio, la Plataforma registra datos de uso de los Dispositivos y las licencias (duración de sesiones, dispositivo utilizado, dirección IP y ubicación aproximada). El detalle de qué datos se recopilan, con qué finalidad y por cuánto tiempo se conservan está en la Política de Privacidad, que forma parte integrante de estos Términos.

> **Pagos**
>
> Actualmente la Plataforma no procesa pagos en línea directamente; las condiciones comerciales se acuerdan por contrato separado con cada Organización.

---

06. Datos de la Organización y confidencialidad

- **Titularidad:** los datos que la Organización carga o genera en la Plataforma (Usuarios, inscripciones, resultados de evaluación) le pertenecen a ella.
- **Término de la relación:** al terminar la relación contractual, la Organización podrá solicitar la exportación de sus datos (reportes y registros de evaluación, en formatos estándar como PDF o Excel) dentro de los 30 días siguientes. Transcurrido ese plazo, los datos se conservan o eliminan conforme a la Política de Privacidad.
- **Proveedores que tratan datos:** Yoy mantiene actualizada en la Política de Privacidad la lista de proveedores que tratan datos personales por su cuenta, e informará a las Organizaciones los cambios relevantes.
- **Confidencialidad:** cada parte mantendrá en reserva la información no pública de la otra a la que acceda con motivo del servicio, y la utilizará solo para los fines de la relación contractual. Esta obligación subsiste después de su término.

07. Disponibilidad, suspensión y responsabilidad

- Yoy procurará mantener la Plataforma disponible de forma continua, sin perjuicio de mantenimiento programado. Soporte técnico: **soporte@yoy.cl**.
- Yoy podrá suspender o terminar el acceso de una Organización o Usuario en caso de incumplimiento de estos Términos, falta de pago, o requerimiento legal.
- En la máxima medida permitida por la ley, Yoy no será responsable por daños indirectos, lucro cesante, o pérdida de datos derivados del uso de la Plataforma.
- Ninguna de las partes será responsable por incumplimientos causados por hechos fuera de su control razonable (fuerza mayor o caso fortuito), tales como desastres naturales, cortes generalizados de energía o de telecomunicaciones, o actos de autoridad.
- Nada en estos Términos limita los derechos que la Ley N° 19.496 sobre Protección de los Derechos de los Consumidores reconozca, cuando resulte aplicable.

PENDIENTE DE REVISIÓN — TOPE DE RESPONSABILIDAD

Límite de responsabilidad. La responsabilidad total de Yoy frente a una Organización, por cualquier causa relacionada con la Plataforma, se limita al monto efectivamente pagado por dicha Organización durante los 12 meses anteriores al hecho que la origina.

Nota interna: cláusula estándar en contratos de software B2B. El monto y el período son una decisión comercial; también puede fijarse en cada contrato en vez de aquí.

Riesgos físicos del uso de realidad virtual

El Usuario reconoce que el uso de equipos de realidad virtual puede conllevar riesgos físicos (mareo, pérdida de equilibrio, golpes contra el entorno físico) y se obliga a usar los dispositivos VR en un espacio adecuado y bajo las instrucciones entregadas por Yoy o su Organización — ver Salud y Seguridad en el Uso de VR para el detalle completo de riesgos y advertencias.

08. Modificaciones, disposiciones generales y contacto

Yoy podrá modificar estos Términos en cualquier momento. Los cambios relevantes serán informados a través de la Plataforma o por correo electrónico, y entrarán en vigencia en la fecha indicada en la versión actualizada. El uso continuado de la Plataforma tras dicha fecha implica la aceptación de los nuevos Términos. Las versiones anteriores permanecen disponibles en el Yoy Trust Center.

- **Divisibilidad:** si alguna disposición de estos Términos fuera declarada nula o inaplicable, las demás mantendrán su plena vigencia.
- **Cesión:** la Organización no podrá ceder su posición en estos Términos sin autorización previa de Yoy. Yoy podrá cederla en caso de reorganización, fusión o venta de su negocio, informándolo a las Organizaciones.
- **Notificaciones:** las comunicaciones de Yoy se enviarán al correo electrónico registrado por la Organización o el Usuario; las dirigidas a Yoy, a **soporte@yoy.cl**.
- **Ley aplicable y jurisdicción:** estos Términos se rigen por las leyes de la República de Chile. Cualquier controversia será sometida a los tribunales ordinarios de justicia de Santiago, Chile.

Consultas generales o de soporte

soporte@yoy.cl

Datos personales y privacidad

soporte@yoy.cl